

 <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>Match Sheet</b> <b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			<b>1 Sayaluca Cadempino Lugano</b>	<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>																						
<b>CLUB 1</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>			<b>CLUB 2</b> <b>La Neuveville</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code												
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			24	C	GALLI Giacomo	213207	00:59	5		1	36:52	88		21	11:12	13	2	00:00	13:12	B2												
<b>CLUB 1</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>			<b>CLUB 2</b> <b>La Neuveville</b>			9	A	RINALDI Nilo	213206	01:33	5	13	2	39:15	9	24	22	16:37	17	2	00:00	18:37	H												
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data			33	G	DEMARTA Noham	217579	01:52	10	24	3	39:35	11	5	23	20:00	83	2	00:00	22:00	C1												
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			89									02:12	10	44	4	41:15	11	88	24	21:29	89	2	00:00	22:04	A				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole			5		CAMPANA Giuliano	212440	03:20	13	11	5	41:55	10		25	28:08	17	2	00:00	30:08	C1												
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			88		FOGLIA Gabriele	212445	06:29	17	24	6	47:34	89	9	26	28:42	24	2	00:00	30:42	B1												
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			13		QUADRI Alessandro	213205	10:16	17	24	7	47:46	11	13	27	30:08	5	2	00:00	32:08	C1												
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			11		FOGLIA Luca	212444	19:21	88	17	9	51:53	11		29	40:00	5	2	00:00	42:00	A												
Signature / Firma Unterschrift			Surname / Name Nom / Cognome			17		VASSALLI Sacha	211413	20:27	17	89	10	57:20	44	83	30	40:10	17	2	00:00	42:10	A												
Time Keeper Chronométréur			Official scorer Marqueur			83		MINA Carlos	216066	22:38	11	88	11	58:01	9	89	31	45:11	5	2	00:00	45:11	I												
Referee 1 Arbitre 1			Referee 2 Arbitre 2			10		BIELLI Ethan	213245	23:15	5		12	58:41	9	17	32	52:52	10	2	00:00	54:52	J1												
Tech. Director Directeur tech.			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			44		CATTANEO Leo	212335	24:20	89		13	58:55	5	11	33																		
<b>RESULT</b>			<b>FINAL</b>			19		FILIPPINI Giacomo	219755	26:48	11	5	14	59:23	11	33	34																		
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			CLUB 1 <b>34</b>			CLUB 2 <b>3</b>			TIME OUT			<b>TOTAL</b>			<b>34</b>			<b>TOTAL</b>			<b>24 min</b>														
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			10068					
<b>CLUB 1</b> <b>9</b>			<b>CLUB 2</b> <b>0</b>			<b>CLUB 1</b> <b>14</b>			<b>CLUB 2</b> <b>2</b>			<b>CLUB 1</b> <b>11</b>			<b>CLUB 2</b> <b>1</b>			<b>CLUB 1</b> <b>0</b>			<b>CLUB 2</b> <b>0</b>			<b>CLUB 1</b> <b>0</b>			<b>CLUB 2</b> <b>0</b>			<b>CLUB 1</b> <b>0</b>			<b>CLUB 2</b> <b>0</b>		
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 Time / Drittel Tiers / Tempo			Overtime / Verl. Prol. / Sup.			Penalty / Rigori			Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<b>COACH</b>			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			216439								
2 Time / Drittel Tiers / Tempo																																			